# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

# ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT & PENETRANT 20N14 12CT

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

# SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP 45 DUAL FORCE MULTI-PURPOSE LUBRICANT &

PENETRANT 20N14 12CT

Número del material : 00000000000374301

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia		
Para información de la ficha de datos de seguridad	:	Servicios de cumplimiento - 877-428-9937
Para emergencia médica	:	Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas
Para emergencia de transporte	:	CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

## SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	Aerosol que contiene un gas comprimido	
Color	ámbar	
Olor	característico	

# Clasificación según SGA (GHS)

Aerosoles inflamables : Categoría 1 Gases a presión Gas comprimido Carcinogenicidad Categoría 2

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro



Bombona de

: Peligro Palabra de advertencia

Indicaciones de peligro : H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de

calentamiento.

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

Consejos de prudencia : Prevención:

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama

abierta o superficies calientes. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de

ignición.

P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después

del uso.

Almacenamiento:

P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a

temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. P403 Almacenar en un lugar bien ventilado.

# SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

# **Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	64742-47-8	>= 50 - < 70
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	64742-52-5	>= 10 - < 20
Dipropilenglicol metil éter acetato	88917-22-0	>= 3 - < 5
dióxido de carbono	124-38-9	>= 3 - < 5
combustibles, motor diesel, número 2	68476-34-6	>= 0.1 - < 1

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

#### **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos

15 minutos.

Si esta en ropas, quite las ropas.

En caso de contacto con los

ojos

: Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Si esta en ojos, lave con agua por 15 minutos.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

inconsciente.

NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de

un médico o del centro de control de envenenamiento.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

: Los efectos podrían demorarse. Los síntomas podrían incluir

leve irritación de los ojos o la piel.

La sobreexposición podría causar moderada irritación de los

ojos o la piel.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

# SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

: Espuma resistente al alcohol

Dióxido de carbono (CO2) Producto químico en polvo

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la

lucha contra incendios

: No permita que las aguas de extinción entren en el

alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión

peligrosos

: Dióxido de carbono (CO2)

Monóxido de carbono

Humo

Métodos específicos de

extinción

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Otros datos : Por razones de seguridad en caso de incendio, los envases

se guardarán por separado en compartimentos cerrados. Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los

contenedores cerrados.

Equipo de protección especial para el personal de

lucha contra incendios

Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

 Utilícese equipo de protección individual. Asegúrese una ventilación apropiada. Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar el personal a zonas seguras.

Versión 3.0	Fecha de revisión 02/14/2024	Fecha de impresión
		04/27/2025

Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando asi concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse

en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al medio ambiente

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor

adecuado para la eliminación.

# SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores o niebla de pulverización.

Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales

antes del uso.

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción

en los lugares de trabajo.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

Colocar siempre la tapa después de su uso.

Condiciones para el almacenaje seguro

: TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar elejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre

llamas o objectos al rojo vivo.

No fumar.

Observar las indicaciones de la etiqueta.

Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes

#### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor	Parámetros de	Base
		(Forma de	control /	
		exposición)	Concentración	
			permisible	

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	64742-47-8	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	400 ppm 1,600 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	NIOSH REL
		ST (Niebla)	10 mg/m3	NIOSH REL
		PEL (partícula)	5 mg/m3	CAL PEL
destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno	64742-52-5	TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (fracción inhalable)	5 mg/m3	ACGIH
dióxido de carbono	124-38-9	TWA	5,000 ppm	ACGIH
		STEL	30,000 ppm	ACGIH
		TWA	5,000 ppm 9,000 mg/m3	NIOSH REL
		ST	30,000 ppm 54,000 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	5,000 ppm 9,000 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	10,000 ppm 18,000 mg/m3	OSHA P0
		STEL	30,000 ppm 54,000 mg/m3	OSHA P0
		PEL	5,000 ppm 9,000 mg/m3	CAL PEL
		STEL	30,000 ppm 54,000 mg/m3	CAL PEL

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una

ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está

dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material : Guantes protectores

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Gafas de seguridad

Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua

pura.

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

Protección de la piel y del

cuerpo

: Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

# SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : Aerosol que contiene un gas comprimido

Color ámbar

Olor : característico

Umbral olfativo Sin datos disponibles

pΗ No aplicable

Punto de fusión/ punto de

congelación

No aplicable

Punto de ebullición : No aplicable

Punto de inflamación

No aplicable

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas,

líquido)

Aerosol extremadamente inflamable.

Límite superior de

explosividad

Sin datos disponibles

Límites inferior de

explosividad

Sin datos disponibles

Presión de vapor Sin datos disponibles Densidad relativa del vapor Sin datos disponibles

Densidad : 0.8715 g/cm3

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : insoluble

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

(valor) no determinado

Descomposición térmica

: Sin datos disponibles

Viscosidad

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

Calor/calefacción de

combustión

: > 20 kJ/g

#### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire. No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Condiciones que deben : Calor, llamas y chispas.

evitarse

Temperaturas extremas y luz directa del sol.

Materiales incompatibles : Oxidantes

Productos de

descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición

: Ninguna conocida.

Los efectos podrían demorarse. Los síntomas podrían incluir

leve irritación de los ojos o la piel.

La sobreexposición podría causar moderada irritación de los

oios o la piel.

Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

Carcinogenicidad:

**OSHA** 

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

ACGIH No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

# Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 3,716 mg/kg

Método: Método de cálculo

Componentes:

destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno:

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: CL50 Rata: > 4.6 mg/l

Tiempo de exposición: 6 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 Rata: > 2,000 mg/kg

destilados (petróleo), fracción nafténica pesada tratada con hidrógeno:

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: CL50 Rata: > 5 mg/l

Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 Conejo: > 5,000 mg/kg

## Corrosión o irritación cutáneas

### **Producto:**

Observaciones: Puede originar irritación de los ojos y piel en las personas sensibles.

# Lesiones o irritación ocular graves

#### **Producto:**

Observaciones: Puede irritar los ojos.

# Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

# Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

#### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

**Otros datos** 

**Producto:** 

Observaciones: Sin datos disponibles

# SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### **Ecotoxicidad**

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

**Producto:** 

octanol/agua

Coeficiente de reparto n- : Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

**Producto:** 

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

> se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric

Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con Observaciones

> ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Información ecológica

complementaria

: Sin datos disponibles

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : No eliminar el desecho en el alcantarillado.

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):

UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):

UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: TDG (Canada):

UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

# SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso

Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de

notificación de exportación TSCA 12(b).

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

## EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

### **CERCLA Cantidad Reportable**

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
acetato de pentilo	628-63-7	500Ó	*

<sup>\*:</sup> El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

## SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ.

SARA 311/312 Peligros : Inflamables (gases, aerosoles, liquidos o sólidos)

Gases a presión Carcinogenicidad

SARA 302 : Este material no contiene productos guímicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III,

sección 313.

#### Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo naftaleno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de

cáncer. Para mayor información ir a

www.P65Warnings.ca.gov.

### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

**DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

DSL

TSCA En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

# **SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

Versión 3.0

Fecha de revisión 02/14/2024

Fecha de impresión 04/27/2025

#### Otros datos

#### NFPA:

SALUD	1
INFLAMABILIDAD	4
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme

#### HMIS III:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	4
PELIGRO FÍSICO	2

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, \* = Crónico

# OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro





Bombona de gas

Palabra de advertencia Indicaciones de peligro : Peligro:

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Consejos de prudencia

**Prevención:** Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

**Almacenamiento:** Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Versión 3.0 Fecha de revisión 02/14/2024 Fecha de impresión 04/27/2025

Versión:	3.0
Fecha de revisión:	02/14/2024
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.